



Elterngespräche in Kindergarten und 1. Klasse

Einschätzungsbogen überfachliche Kompetenzen

Dieses Dokument ist eine Übersetzungshilfe zuhanden fremdsprachiger Eltern. Für das Ankreuzen der Einschätzungen in den drei Spalten rechts wird der Einschätzungsbogen in Deutsch verwendet.

ዘረባ ምስ ወለዲ ኣብ መዋእለ ህጻናትን ቀዳማይ ክፍልን

ንብቕዓታት ካብ ዓይነታት ትምህርቲ ወጻኢ ዝምልከት ናይ ገምጋም ወረቐት

እዚ ሰነድ እዚ ቋንቋ ወጻኢ ንዝህረቡ ወለዲ ዝኸውን ናይ ትርጉም ሓገዝ እዩ። ኣብቶም ኣብ የማን ዝርከቡ ሰለስተ ዓምድታት ናይ ገምጋምት ምልክት ንምግባር (ክርስ ምግባር) እቲ ብቋንቋ ጀርመን ዘሎ ገምጋም ወረቐት የገልግል።

ብቕዓታት ካብ ዓይነታት ትምህርቲ ወጻኢ		ገምጋም		
		ብቕዓታት ከምዚ ይመስሉ፡ ገና ብዙሕ ኣይማዕበለን	ብቕዓታት ከምዚ ይመስሉ፡ ምዕቡል	ብቕዓታት ከምዚ ይመስሉ፡ ኣዝዩ ዝማዕበለ
ብቕዓታት ከምዚ ይመስሉ፡ ገና ብዙሕ ኣይማዕበለን	ኑብሰ ገምጋም ፡ ናይ ዝላ ርእሰኻ ጸጋታት ምፍላጥን ምጥቃምን			
	ኑብሰኻ ምኽኣል፡ መዓልታዊ ህይወት ቤት-ትምህርትን መስርሕ ምምሃርን ኑብሰኻ ክኣልካ ምትግባር ኣንዳማዕብልካ ምኻድ፡ ተጻዋርነት ምምዕባል			
	ውልቃዊ ብቕዓት፡ ናይ ዝላ ርእሰኻ ዕላማን ክብርታትን ምሕሳብን ምኽታልን።			
ብቕዓታት ከምዚ ይመስሉ፡ ገና ብዙሕ ኣይማዕበለን	ናይ ምዝርራብን ምትሕብባርን ክእለት፡ ምስ ሰባት ሓሳብ ንሓሳብ ምልውዋጥ፡ ብሓባር ምስራሕ			
	ናይ ግርጭት ክእለት፡ ግርጭታት ምስማይ፡ መፍትሒ ምድላይ፡ ምፍታሕ ግርጭታት			
	ኣጠማምታኻ ኣብ ብዙሕነት፡ ብዙሕነት ከም ሃብቲ ጌርካ ምርኣይ፡ ንማዕርነት ምድጋፍ			
ብቕዓታት ከምዚ ይመስሉ፡ ገና ብዙሕ ኣይማዕበለን	ናይ ቋንቋ ክእለት፡ ሰፊሕ ውህሉል ቋንቋዊ መግለጺታት ምምዕባል			
	ኣበሬታ ምጥቃም፡ ኣበሬታ ምድላይ፡ ምግምጋም፡ ምምስራሕን ምቕራብን።			
	ዕዮ ምስራሕ/ጸገማት ምፍታሕ፡ ናይ ምምሃር/ምጽናዕ ሜላታት ምጥራይ፡ መስርሕ ትምህርትን ስራሕን ምውጣን፡ ምትግባርን ብዛዕብኡ ምስትንታንን (ምግምጋም)			